انتخاب رنگ سال با کیه؟

You may have heard that

ممکنه شنیده باشی که

a color is the color of the year.

په رنگی، رنگ ساله.

Have you ever wondered who chooses the colors?

تا حالا برات سوال شده کی این رنگا رو انتخاب میکنه؟

Do you know what color was chosen for 2021?

میدونی چه رنگی برای ۲۰۲۱ انتخاب شد؟

Do you know how these colors are selected?

میدونی این رنگ ها چطور انتخاب میشن؟

Let's answer these questions in this video.

بريم كه تو اين ويدئو به اين سوال ها جواب بديم.

Pantone is a company	
	پنتون یه کمپانی
based in Carlstadt, New Jersey	
	در شهر کارلستاتِ نیوجرسیه
known for its unofficial color of the year.	
روفه .	که به رنگِ سالِ غیر رسمیش معر
The company	
	این کمپانی
has been introducing a special color since 2000	
	از سال ۲۰۰۰ یه رنگ خاص رو
with the advice of color experts in the world.	

به پیشنهاد متخصصان رنگشناسیِ جهان، معرفی کرده.

For example, in 2018	For	exam	ple.	in	201	8.
----------------------	-----	------	------	----	-----	----

مثلا در سال ۲۰۱۸

the company has chosen ultra-violet color

این کمپانی رنگ بنفش پررنگ رو انتخاب کرد

in 2019, living coral color

در سال ۲۰۱۹، رنگ مرجانی

and in 2020, the classic blue color

و در ۲۰۲۰، رنگ آبی کلاسیک رو

as the color of the year.

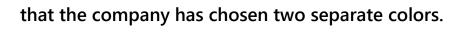
به عنوان رنگ سال انتخاب کرد.

Pantone chooses the colors to reflect

پنتون رنگها رو برای به بهترین شکل نشون دادنِ

the coming year in the best way.
سالِ پیش رو انتخاب میکنه.
Due to the complex condition of the world
به خاطر وضعیت پیچیدهی جهان
the company has chosen two colors for the year 2021
این کمپانی دو رنگ رو برای سال ۲۰۱۲ انتخاب کرده
which are neutral gray
که خاکستری خنثی
and light yellow.
و زرد روشن هستن.
This is the first time in 22 years

این اولین بار در این ۲۲ ساله



که کمیانی دو تا رنگ جدا انتخاب کرده.

2020 was a turbulent year around the world

۲۰۲۰ سال پرتلاطمی در سراسر دنیا بود

so it's no surprise that

یس تعجبی نداره که

Pantone Color Institute has chosen two colors.

موسسهی رنگ پنتون دوتا رنگ انتخاب کرده.

This choice does not indicate uncertainty

این انتخاب نشون دهندهی بلاتکلیفی نیست

but can be a metaphor:

بلکه میتونه یه استعاره باشه:

the light at the end of the tunnel!	
	نوری در انتهای تونل!
It is a combination of flexibility	
	ترکیبی از انعطاف
optimism	
	خوش بینی
and life expectancy	
	و امید به زندگیه
that we need after all the hardships.	
٩.	که ما بعد از همهی این سختیها بهش نیاز داری
If you were able to choose the color of	the year
	اگه تو میتونستی رنگ سال رو انتخاب کنی

what color would you choose

چه رنگی رو

according to the state of the world in 2021?

با توجه به وضع جهان در ۲۰۲۱ انتخاب میکردی؟

Tell me in the comments section!

تو قسمت كامنتها بهم بگوا